

Zeitschrift: Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses

Herausgeber: Alliance de Sociétés Féminines Suisses

Band: 76 (1988)

Heft: [5]

Artikel: Entre nous soit dit

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-278667>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Bon baisers de FS...

Désormais, j'économise en plus
3000 l d'eau
par année...

... avec la nouvelle
LAVAMAT AEG.
Par respect
de l'environnement!



AEG, c'est clair!
En 1986, en lançant une
gamme complète de
machines à laver avec vanne
écologique, AEG fut la pre-
mière entreprise qui tint
compte des exigences d'une
méthode de lessive ména-
geant l'environnement. Le nou-
veau modèle LAVAMAT 681
AEG représente un pas de
plus en avant. Son détecteur
de mousse intégré garantit
une consommation d'eau
réduite au minimum absolu:
désormais, 85 l d'eau suffisent
à traiter 4,8 kg de linge de
couleur, ce qui correspond à
une économie supplémentaire
de 3000 litres en moyenne par
année. Un argument massue!
Une fois de plus, AEG montre
la voie dans le domaine de
la lessive.
Du reste, AEG demeure égale-
ment à l'avant-garde de la
technique pour ce qui est des
séchoirs à linge LAVATHERM
qui sont extrêmement peu
gourmands en énergie.
Mentionnons pour la forme
que AEG peut également
vous convaincre avec ses
cuisinières, lave-vaisselle, réfré-
gérateurs, congélateurs, aspi-
rateurs et chauffages électri-
ques. Le mieux est de vous
renseigner tout de suite dans
un commerce spécialisé. Ou
alors directement chez nous.

AEG Hausgeräte AG, Volketswil, téléphone 01-945 11 44
Case postale, 8603 Schwerzenbach

AEG... SYNONYME DE QUALITÉ.

AEG

... et d'une lectrice genevoise
à la firme AEG, « qui nous pré-
sente ses arguments pour une
machine à laver plus respec-

tueuse de l'environnement grâ-
ce à une femme vraie et non
issue des fantasmes des ma-
chos de service ».

Perles-mêle

Malheureusement, à Fem-
mes Suisses, nous n'avons pas
la couleur. C'est pourquoi nous
ne pouvons que l'écrire: les
chaussures sont rouges, et la
feuille de vigne multicolore.

C'est une publicité pour quoi,
au juste ? Pour des bas de luxe ?
Mais non : pour une entreprise
pratiquant la photocopie cou-
leur au laser...



« Sur le bureau de mon urba-
niste préféré, nous écrit la lec-
trice qui nous envoie ces char-
mants petits dessins (il y en a
comme ça deux pages), j'ai
trouvé ces trames qui m'ont
étonnée! En les regardant de
près, on peut remarquer que
ceux qui prétendent construire
un bonheur futur pour toute la
famille ont une bien piètre opi-
nion du bonheur de la femme.
Moi, ce que j'aime avant tout,
c'est me promener les mains
libres, et non pas seulement le
sac Migros au bout du
bras... »

MN
mecanorma

made in holland

mecanorma architecture
05.5130

1 / 200e

0821

